

The Deaf Lutheran

A MISSIONARY MONTHLY.

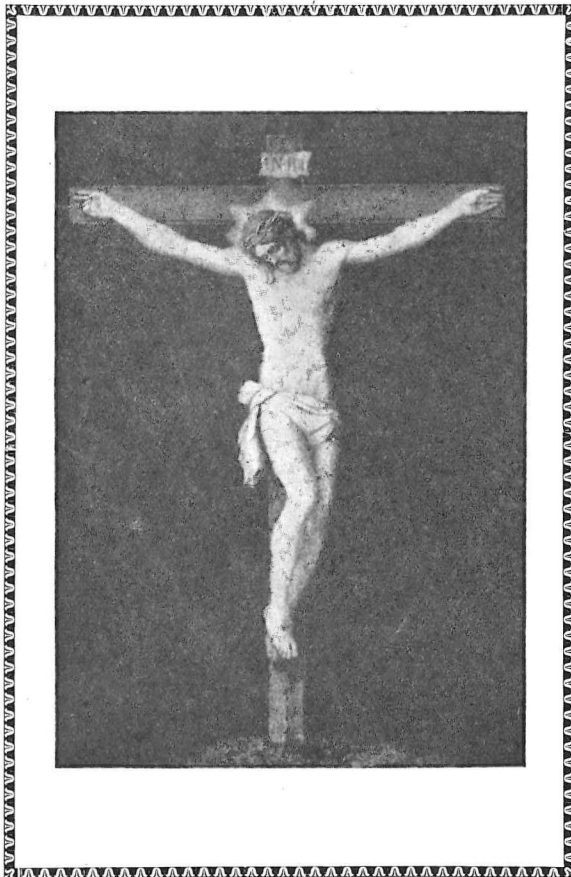
Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 20.

Milwaukee, Wis., March, 1928.

July 28
Mrs E B Eaton
2213 W 56th St



A PRAYER FOR LENT.

Lord Jesus, when we stand afar
And gaze upon Thy Holy Cross,
In love of Thee and scorn of self,
Oh, may we count the world as loss!
When we behold Thy bleeding wounds,
And the rough way that Thou hast trod,
Make us to hate the load of sin
That lay so heavy on our God.
O holy Lord! uplifted high
With outstretched arms, in mortal woe,
Embracing in Thy wondrous love
The sinful world that lies below.
Give us an ever-living faith
To gaze beyond the things we see;
And in the mystery of Thy death
Draw us and all men unto Thee!

William Walsham Howe.



THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.
Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the Editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the Business Manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the Editor, Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.

EDITORIAL

Lent

During the weeks before Easter Christians give special consideration to the shameful death of the Savior, which was the stupendous price required for our redemption; it was the penalty for which eternal life and salvation was purchased for us. St. Paul teaches that "Jesus through death destroyed him that had the power of death, that is, the devil; and delivered them who through fear of death were all their lifetime subject to bondage." Hebr. 2:14, 15.

Any one who does not understand why Jesus suffered, died, and rose again, has not come to a living faith in the Savior, and is not His true disciple. We should know about His death, we must believe His promises in reference to it, and we must ascribe to Him all the glory for our redemption.

Sin is an offense against God. His justice demanded punishment for the transgressions of the Law. Christ took upon Himself the verdict of our guilt and cleansed us by His death from all condemnation.

False teachers and leaders in the Christian Church today broadcast the erroneous doctrine that Jesus merely gave us an example of a sacrificial life; that we are saved, not by faith in the atoning death of our Lord and Master, but by following in His steps, by obeying His doctrines and rules of life. Their supposition is that good deeds, human kindness, and philanthropy alone merit forgiveness of sins and other heavenly blessings.

This false view, however, does not show us the true way to escape the wrath of God; it does not remove the curse of the Law; it does not meet the needs of our soul, nor can it give us strength for the new life. Jesus knows nothing of such

an interpretation of His passion. On the contrary, He clearly states: "He that BELIEVETH, and is baptized, shall be saved; but he that believeth not shall be damned." Mark 16:16. Isaiah by inspiration of the Holy Ghost recorded the following purpose of our Lord's suffering: "Surely He hath borne our griefs, and carried our sorrows: He was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon Him; and with His stripes we are healed. Is. 53:4, 5.

May we receive the knowledge of His suffering and death in faith, and may His Spirit create in our hearts the saving trust, which alone experiences the power of His cleansing blood.

O. C. S.

GOSSIPERS

Rousseau, the great French writer, made the following assertion: "A single sentence sometimes casts an odium on a man's character that years of integrity will not efface." Thoughtlessness in spreading harmful gossip and rumors about people is distinctly iniquitous. As a rule slanderers and gossipers, with their malicious news, manifest poisoned minds and uncontrolled emotions. Frequently jealousy and hatred are the hidden motives prompting them to injure their friends and associates in this treacherous manner. Even when speaking of actual facts the practise of gossiping is cowardly and hypocritical.

God warns us that such sins are not overlooked. He says: "Thou sittest and speakest against thy brother; thou slanderest thine own mother's son. These things hast thou done, and I kept silence; thou thoughtest that I was altogether such an one as thyself, but I will reprove thee, and set them in order before thine eyes." Ps. 50:20-21.

"A good name is worth more than riches." Slanderers and gossipers have created as much unhappiness and wrecked as many lives as all the criminals of the world combined. Tale-bearers should be avoided; they are an abomination to all honest men. Christians especially ought to be warned against this sin. God demands in the Eighth Commandment that we defend our neighbor, that we speak well of

him, and that we put the best construction on all his acts.

Jesus was slandered by His enemies when He stood before Pilate, and St. Paul was likewise defamed when Tertullus declared to Felix: "We have found this man a pestilent fellow, and a mover of sedition." The best answer to all slanderers is a godly life. Cato, the author of some moral precepts, has well said: "We cannot control the tongues of others, but a good life enables us to despise calumnies." O. C. S.

"WITH THE BEREANS"

"They (the Bereans) received the Word with all readiness of mind, and searched the scriptures (Bible) daily whether those things were so." Acts 17:11.

During the season of Lent a Christian will see more plainly than at any other time what pain and suffering also his sins brought upon the Savior and will be filled with deep, genuine and lasting sorrow over his sins and will with the assistance of God's Holy Spirit sincerely try to live a better life, so that all men will see and know he is a Christian.

The following verses are to be memorized during March:

Week of

March 4 "The Lord is not slack ¹ concerning His promise, as some men count slackness; ² but is long-suffering ³ to us-ward, ⁴ not willing ⁵ that any should perish, ⁶ but that all should come to repentance." 2 Pet. 3:9.
¹ slow ² slowness ³ patient ⁴ toward us ⁵ wanting ⁶ be lost.

March 11 "Repent ye therefore and be converted, that that your sins may be blotted out." ¹ Acts Acts 3:19. ¹ forgiven.

March 18 "Despisest ¹ thou the riches of His goodness, and forbearance, ² and long-suffering; ³ not knowing that the goodness of God leadeth thee to repentance?" ¹ don't care about ² mildness, gentleness ³ patience.

March 25 "They should repent and turn to God, and do works meet ¹ for repentance." Acts 26:20. ¹ worthy, proper. J. A. C. B.

It is said there are 210,553 deaf mutes in Russia. Of these 31,567 are between two and seven years of age, and there are 2,500 in schools for the deaf.

—The New Era.

STUDIES IN THE CHIEF TEACHINGS OF THE BIBLE AND CATECHISM

God Is Almighty

Whenever God tells us anything in His Word, the heart of man says with Nicodemus: "How can these things be?" John 3, 9. Thus Moses said to God: "The people, among whom I am, are six hundred thousand footmen; and thou hast said, I will give them flesh, that they may eat a whole month. Shall the flocks and the herds be slain for them, to suffice (be enough for) them? or shall all the fish of the sea be gathered together for them, to suffice them?" Num. 11, 21-22. So when we read that God made the world by His mighty Word, or that Jesus is the true God, or that the dead shall rise again from the graves, then also we like to ask: "How can these things be?" Nicodemus and Moses and we ask this question, because we forget that God is almighty or has all power. God must say to every one of us as He said to Moses: "Is the Lord's hand waxed (become) short? Thou shalt see now whether My word shall come to pass unto thee or not." Num. 11, 23.

The Bible plainly teaches that God is almighty. Jesus says: "With God all things are possible," Mark 10, 27. Man is a weak creature, but God can do anything and everything. When the Lord promised a son to Abraham and Sara laughed, the Lord said: "Is anything too hard for the Lord? At the time appointed I will return unto thee, according to the time of life, and Sarah shall have a son." Gen. 18, 14. No, nothing is too hard for the Lord. When the angel Gabriel had told Mary that she shall have a son, she said, "How shall this be, seeing I know not a man?" and the angel answered, "With God nothing shall be impossible," Luke 1, 37. What a comfort to know that nothing is too hard for our God and that with Him all things are possible! Blessed is the people whose God the Lord is! Things that are impossible with men are possible with God. He can help in the greatest trouble. But woe to them who have not this God for their Lord! Jesus says: "Fear not them which kill the body, but are not able to kill the soul: but rather fear Him which is

able to destroy both soul and body in hell," Matth. 10, 28.

God is almighty, therefore we can trust in every one of His promises. Paul writes: "What He has promised, He is able to perform (do)." Rom. 4, 21. God can do whatsoever He pleases, as David says, Psalm 115, 3, "Our God is in the heavens: He has done whatsoever He has pleased," and in Psalm 135, 6, "Whatsoever the Lord pleased, that did He in heaven, and in earth, in the seas, and all deep places." Nobody and nothing can hinder Him in doing what He pleases and what He has promised. Therefore Isaiah says: "The Lord of hosts has purposed (planned), and who shall disannul (destroy) it? and His hand is stretched out, and who shall turn it back?" Is. 14, 27. God therefore also says: "My counsel (word) shall stand, and I will do all my pleasure: . . . Yea, I have spoken it, I will also bring it to pass; I have purposed it, I will also do it." Is. 46, 10-11. Come, trust in the word and promise of God Almighty. When you read and learn the wonderful teachings of the Bible, do not ask: "How can these things be?" but in true faith say: "With God all things are possible." Our Lord and Savior Jesus Christ is mighty to save us from all sins, from death, and from the power of the devil. Weak man cannot save us. When the disciples asked: "Who then shall be saved?" Jesus answered, "With men it is impossible, but not with God: for with God all things are possible." Mark 10, 26-27. Rejoice in this mighty Savior! But let all them that trust not in Him fear and tremble! He says, "He that believeth not shall be damned." This mighty Lord shall "in flaming fire take vengeance (revenge) on them that know not God, and that obey (believe) not the Gospel of our Lord Jesus Christ," 2 Thess. 1, 8, just as God rained upon Sodom and upon Gomorrah brimstone and fire, and destroyed these cities. All men shall see whether the Word of the Lord shall come to pass upon them or not. Come, let us fall down before this almighty God trusting alone in His mercy through Christ Jesus, and then we shall be saved.

Let us therefore never overlook these words in the First Article of our Catechism

which we also confess in every service: "I believe in God the Father almighty." If we believe this, then we can easily believe these teachings that Jesus is true God and true man, that we are saved by faith in the blood of Jesus, and all other precious teachings of our Bible and Catechism. May God grant us such a faith "according to the working of His mighty power," Eph. 1, 10. J. L. S.

HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF Seattle

Seattle is a pleasing western city filled with the hustle and bustle of industry and commerce. Like ancient Rome it is built upon several hills affording wonderful panoramas of lakes and parklike sections of a modern city. With a population of nearly half a million, this city would naturally harbor a large number of deaf, and with its railroad facilities and highways the city would be the logical residence for a missionary anxious to serve scattered groups of deaf along the coast.

Coming to Seattle in January, 1917, Rev. Gaertner found that the deaf of Seattle had been given monthly services from 1912-1914 by a local minister, Rev. O. Fedder, who was in charge of a hearing church, and from 1914-1917 by Rev. Jensen, who came up by rail from California. Seattle soon felt the benefit of a resident pastor and showed a steady development. When Rev. J. A. C. Beyer was called to Portland in the fall of 1919, the Seattle missionary could do more intensive work at home. The flock of Lutheran deaf increased and a congregation was organized previously. The deaf began to discuss the need of a chapel, and began gathering funds for a chapel. In 1921 the Mission Board decided upon the erection of a combination chapel and parsonage in Seattle. The deaf were small in number, but joyfully took hold of the proposition.

A corner lot had been secured on 15th Avenue and E. Spring Street. The corner was favorably located, having seven carlines within one to three blocks. On this lot an L-shaped building was erected with the chapel facing 15th Avenue and the parsonage forming the

end of the L on Spring Street. The chapel has a gable roof requiring little space, and the parsonage has a gambrel roof telescoped into the chapel. Thus an extra room is acquired above the altar for the parsonage. Amber windows in the chapel give a soft subdued light. Under the chapel there is an assembly hall, 26 by 32, with no obstructing posts or corners. The chapel, itself of the same dimensions, seats approximately 100 people; it is furnished with a beautiful altar, lectern, and pews. The missionary and five deaf erected the chapel, doing all the work except the concrete work, plumbing, and plastering. The building is decorated in gray with white trimming. Total cost was less than \$9,500.

August 12, 1922, this building was dedicated to serve the Lord's cause among the deaf. The Rev. J. Huchthausen, now gone to his eternal reward, member of the Mission Board, was present and preached the sermon at the dedication service. Three new members were taken into the congregation by confirmation in the new chapel. Seattle Lutheran deaf were happy and grateful that the Lord had answered their prayers.

However, trying times came for the Seattle congregation later. "Working conditions at Seattle became bad, the deaf suffered reductions in wages, and we lost ten members by removal." And then another very encouraging result of the faithful preaching of God's Word was seen. "Seven years before (this was written in 1924) none thought of joining the church and the basket collections amounted to less than \$25 a year. Now they had learned that it was the Lord who blessed them daily and that the Father's business must come first." Contributions increased. Seattle might have had weekly Sunday services, but how would other stations be served regularly? Upon consideration the Seattle deaf offered two Sundays for the benefit of Spokane, that those deaf might be served on a Sunday. The close proximity of Tacoma and the presence of a chapel in Seattle brought about a close association with the Tacoma deaf and served to develop a real fraternal Christian spirit between the deaf of these two cities.

The 1925 statistical report in this paper in February, 1926, gives the congregation 51 communicant members, with the remarkable record of a 100% attendance at their bi-weekly services. Free-will offerings of the deaf in that year amounted to \$500, another remarkable development from a humble beginning less than ten years before.

In 1912 Rev. Arthur Reinke had 10 Seattle deaf present at the services he conducted. Little did he or those ten deaf dream that ten years later a chapel for the deaf would be built with a congregation numbering as many communicants as there probably were deaf in the city when that first service was held. The deaf of Seattle have had their trials and temptations, the devil is ever active to discourage the Christians in times of unemployment, with opposition to divine services and church organization at all times, with a shortage of funds for needed developments to further the Lord's Kingdom, and what not, — but we must say — looking down the vista of years gone by and viewing the Seattle church and congregation to-day, "The Lord hath done all things well." May Redeemer Congregation continue to grow and prosper, and may its house of worship, under God's gracious providence, ever be a house of rest for the souls of sin-stricken and weary men and women.

And now we shall ask our reader to visit Spokane and Portland with us, taking the latter first to follow the order of development.

A. C. D.

MISSION NEWS

(Lack of space prevented earlier publication of the following news items.—Ed.)

Chicago Mission—In this report we would like to refer to the Sign Class which has been organized at Concordia Seminary, St. Louis, Mo. At the first meeting, in December, over 75 students were present, at the first January meeting we had 50 students in the class. 35 of the young men have ordered a copy of Dr. Long's "Sign Language," and all of them have an alphabet card. We shall try to make the trip to St. Louis twice each month in order to get the class well drilled in the use of the alphabet, have the Lord's Prayer and Creed memorized, and acquire some stock of signs and a knowledge of their use. Mr. A. Dierks was very active in securing a good enrollment for the class. We hope that this

class will be in a measure able to supply the spiritual needs of scattered deaf they will meet in their latter parishes, also that our Mission Board will be able to secure the candidates wanted for work exclusively among the deaf.

To our report of the Chicago statistics we would like to add a few items which had no room in the columns of the editor. The major item of our regular expenses this past year totaled \$861.79; besides that we paid a decoration bill of \$727.80, an alley paving assessment of \$196.00, and the balance of our debt \$800.00. The Chicago congregation is now free of debt, in a position to meet its expenditures for 1928 readily with good reserve balances in the treasuries of the Ladies' Aid Society and Silent Lutheran Club. Our contributions for outside purposes included an item of \$34.25 which was sent to the treasurer of our Deaf Mission Board.

A. C. D.

Duluth Mission—It has been some time since we have heard any news report from the Duluth-Superior missionary. The reason for the long silence is to be found in the great amount of work, which he found in his territory, work, which according to all indications seems to have been successful. In Duluth and Superior we are picking up again, after having experienced a year, in which many deaf moved away from the twin ports, for we have added two girls to our Superior Sunday School, and also one new voting member to our congregation. Our Bible class is meeting regularly again, this year studying the book of Job. At the present writing we have a boy, who attended our Cloquet services in one of the Duluth hospitals. This gives him a chance to have the pastor visit him quite often.

The Fargo and Grand Forks services have been changed from a week day to a Sunday. This involves an extra traveling expense for the missionary, but the deaf have expressed their willingness to do their part in helping to overcome this difficulty. How many more deaf will attend our services is still to be seen, since the change was only made this month. In Fargo three new members were added to our communicant membership list by confirmation. In Rice Lake, Wis., a confirmation also took place. This man was instructed entirely by mail, the pastor having never seen him until he had completed his course of instruction. In Alberta we also had the pleasure of confirming a deaf boy, who had begun his studies of the Catechism in the Winnipeg School.

On this trip into the western Canadian provinces we also visited the Hawkins family at Lipton, Sask. Here we found a family of 7 deaf. They gave us a welcome, which showed, that they appreciated a Church, which sends their pastor nearly a thousand miles to preach to them. A second opportunity was also used to preach to them. Saskatoon, Sask., was also visited. Here we found, that the deaf population of the city was small, only three deaf of the city attending our services. But 7 deaf from distant points

came for the services, so that we had a total attendance of 10. Some of these deaf came a distance of approximately 100 miles to attend services on a week day. Considering that the missionary has never met them before, but only invited them by letter, we have every reason to be thankful to God, that through the medium of a letter he persuaded them to come such a distance to search for the one thing needful.

The work in Canada is progressing so rapidly, that it is impossible to keep an accurate account of it. During the December visit to Winnipeg more than 100 new names and addresses of deaf people were given to the pastor. Work of a spiritual nature at present must be done with these people exclusively by mail, and we hope, that the day will not be too far away, when Canada will have a missionary of its own. At the present time we must be content to send these deaf the monthly Bible Studies edited by Rev. Salvner. But they seem to be doing very successful and efficient work.

The Winnipeg class at the school has grown from 9 to 14 due chiefly to the trip made into Saskatchewan last summer, where the permission of parents was obtained to have their children attend our classes. One boy obtained this permission from his parents without the pastor's help, for after attending our Saskatoon services he decided that he would learn more about this Savior and so went home and asked his parents to permit him to attend the Lutheran Bible Classes in school. He now is a very active and earnest student, preparing for confirmation.

In this report we do not read so much about our stations served in the United States. The reason is obvious. We have served these stations for a number of years, and therefore cannot expect such a rapid growth as will be found when establishing a new station, but in all of our stations also in the "States" the Word of God is showing that it is a power unto salvation. May it continue to be such a power for many of the deaf.

W. F.

New York Mission — While we can note some progress in our membership, the progress made in our Building Fund was exceptionally good. By the end of the year our fund has increased from \$7,310.00 to \$10,000.00. We cannot specify at this place all the gifts, though we are grateful for all. A few, however, stand out. We received a bequest of \$250.00 from the late Marcus Beckmann. It was he who gave the pastor lodging, when he came to New York to look over the field and ascertain the prospects for establishing a Lutheran Mission for the deaf. He has been a friend to us ever since, often attending our Christmas festivals. The Lutheran Mission expresses its gratitude to the heirs of Mr. Beckmann. Mrs. Merkel, the mother of one of our members, gave us her savings for an entire year, which amounted to \$150.00. Mrs. L. L. Boll gave a benefit which increased our fund by \$200.00. The pastor delivered an illustrated lecture

in the Albany circuit, which added nearly \$300.00 to our fund. The Guild, a society of deaf men and women, presented us with \$500.00. The Ladies Auxiliary which was temporarily organized under the management of Mrs. L. Brooks, Mrs. C. F. Schneider, Mrs. Borgstand and Miss Rehling for the purpose of a Bazaar secured \$533.00 for our Building Fund.

We might stop here; for the year 1927 was closed, and we had reached the \$10,000.00 mark. However, we cannot refrain from mentioning the thrill which came over those at the service on January 8th. On that day Mrs. H. von Pollutz brought from her parents, Mr. and Mrs. W. Merkel, a gift of \$1,000.00. It is the largest single gift on record. May God bless all who were active and gave toward our cause, and may He prosper the work of our hands. A. B.

St. Louis Mission—On November 19 Mr. Calvin Young and Miss Estelle Bixby were united in marriage at the pastor's residence. Mr. Raymond Hambecker and Mrs. Ed. Morefield acted as witnesses. The young couple will live at 1715 Jefferson Avenue.

On December 11 John W. Morefield, son of Mr. Ed. Moerefield and his wife Fay, Marie, nee Wallace, was made a member of the Kingdom of Grace by baptism, Mr. W. Fahien and Mrs. H. Stahr acting as sponsors.

On the evening of January 1, a Christmas and New Year gathering was held at the pastor's home. In a short address the pastor showed his guests that those only that believe in the Christ-child can hope to have a blessed and happy new year. After the address and the singing of a number of hymns the deaf surprised the pastor by presenting him a sum of money. The pastor's wife also received several presents.

The St. Charles members also gave the pastor a sum of money as a Christmas-gift, and a member of the Louisville congregation presented him with a box of fine cigars. To all the kind donors the pastor and his wife herewith extend their hearty thanks. C. S.



Some deaf of Mansfield, Ohio,
who attended our meetings

Cleveland Mission—The picture shows a group of deaf in Mansfield, Ohio, which we have been meeting for services and catechetical instruction. Among them are four Lutherans. Because of the work in other cities we have been unable to arrange Sunday

services for them, but we hope to make some improvements on our schedule this year which will enable us to meet them on a Sunday. O. C. S.

TREASURER'S QUARTERLY REPORT

Donations and Contributions

October 1 to December 31, 1927

- By **Rev. E. C. Baker**—Manitowoc, \$3.40; Sheboygan, \$3.85; Delavan, \$2.00; Washington, \$.80; Merrill, \$2.80; Oshkosh, \$1.45; Buffalo, \$1.55; Johnstown, \$1.30; Watertown, \$6.52; Madison, \$4.00; New Castle, \$2.45.
- By **Rev. A. Boll**—Kingstown, \$3.10; Albany, \$6.25.
- By **Rev. A. C. Dahms**—Grand Rapids, \$15.30; Elgin, \$3.95; Kankakee, \$12.00; Riverdale, \$2.00; South Bend, \$18.30; Miss Meier, \$5.00.
- By **Rev. A. E. Ferber**—Kansas City, \$29.25; Herrington, \$4.00; St. Joseph, \$2.30; Atchinson, \$5.00; Sylvan Grove, \$9.35; Lawrence, \$1.25; Wichita, \$1.75; Rudy, \$2.50; Picher, \$3.10; Levensworth, \$.73; Salina, \$8.51; Joplin, \$1.38; Frankfort, \$2.00; Springfield, \$1.67.
- By **Rev. G. H. Ferber**—Los Angeles, \$15.76; San Diego, \$3.80; Berkeley, \$3.00; Porterville, \$4.53; November Collection, \$12.13.
- By **Rev. W. Ferber**—Devils Lake, \$1.67; International Falls, \$2.60; Rice Lake, \$5.96; Duluth, \$8.18; Grand Forks, \$1.88; Cloquet, \$.56; Fargo, \$13.50; Bismarck, \$.25.
- By **Rev. G. W. Gaertner**—Seattle, \$15.00; Tacoma, \$6.40.
- By **Rev. W. Gielow**—Fort Wayne, \$36.46; Flint, \$.59.
- By **Rev. E. Mappes**—Fort Dodge, \$15.00; Sioux City, \$2.82; Omaha, \$11.11; Boone, \$1.71; Lincoln, \$1.32; Des Moines, \$1.24; Wisner, \$.75.
- By **Rev. E. J. Scheibert**—Toledo, \$19.00; New Haven, \$6.05.
- By **Rev. O. C. Schroeder**—Sandusky, \$1.00; Pittsburgh, \$6.45; Findlay, \$7.71; Fremont, \$1.20; Cleveland, \$8.60; Columbus, \$4.07; Rev. I. Dietrich, \$10.00.
- By **Rev. J. L. Salvner**—Aberdeen, \$1.00; Dawson, \$4.06; Mitchell, \$17.15; Minneapolis, \$1.75; Fari-bault, \$1.75; Ortonville, \$8.05; Watertown, \$5.66; Sioux Falls, \$16.70; Fergus Falls, \$2.60; Granadi, \$2.50; Mankato, \$3.40; Gaylord, \$8.05; Battle Lake, \$1.00.
- By **Rev. C. Schubkegel**—St. Louis, \$36.02; Indianapolis, \$8.75; St. Charles, \$6.50; Columbus, \$.72; Jacksonville, \$5.48; Louisville, \$9.60.
- By **Rev. Eichmann**—By E. A. McNeal, Vancouver, \$3.30.
- By **Rev. F. C. Gade**,—Watertown, \$8.45; Oshkosh, \$3.16; Madison, \$4.87; Racine, \$3.07.
- By H. Buuck, Treas. Joint Synod of Wisconsin and Other States, \$20.00.
- For Portland Chapel Fund, by R. Cook, \$30.00.
- For Detroit Chapel Fund, by Rev. E. J. Geyer, Treas., \$92.41.
- O. J. PRIGGE, Treas.

LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. Th. H. Schroedel, Chairman, 3045 Chicago Ave., Minneapolis, Minn.
Mr. O. Frigge, Treasurer, 5031 So. 41st Ave., Minneapolis, Minn.
Rev. Jul. Huchthausen, Secretary, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.
Rev. H. A. Gamber, St. Paul, Minn.
Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebling and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
Albany, Kingston, Schenectady, N. Y., Meriden, Conn., Holyoke, Mass., monthly, by appointment.

PITTSBURGH MISSION

Rev. E. Baker, c-o 136 Jarbola St., Pittsburgh, Pa.
Pittsburgh, Lutheran Church, Pride St., between Forbes and 5th Ave., 2nd and 4th Sundays, 11 a. m.
Edgewood, Pa., State School, 2nd and 4th Sundays, 9 a. m., Wilkensburg Y. M. C. A.
Washington, D. C., Lutheran Church, Jersey and Morgan Sts., 1st Sunday, 10:30 a. m.
Buffalo, N. Y., Lutheran Church, Dodge and Ellicott Sts., 3d Sunday, 3 p. m.
Johnstown, Pa., by appointment.
New Castle, Pa., by appointment.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., third Sunday and by appointment, 11:00 a. m.
Cleveland, O., Hard-of-Hearing, 3rd Thursday and by appointment, 8 p. m. Day-school pupils, 1st and 3rd Fridays, 3:15 p. m., Euclid Ave. M. E. Church.
Columbus, O., State School, 1st Sunday, 3 p. m.
Findlay, O., fourth Sunday, 3 p. m., 612 McConnell St.
Erie, Pa., Lutheran Church, 326 W. 11th St., 2nd Sunday, 3 p. m.
Fremont, Tiffin, Sandusky, Elyria, Lorain, Oberlin, Mansfield, O., by appointment.
Danville, Ky., Kentucky State School for the Deaf, by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 1786 2 Cliff Ave., Detroit, Mich.
Detroit, Chapel on Purford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.
Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
Flint, Lutheran Church, Saginaw and Mary Sts., 3d and 4th Sundays, 2 p. m.
Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, 3d and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Sturgis, Mich., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m. Englewood (Chicago), St. Stephen's Church, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 2 p. m., May 1—Nov. 1.
Grand Rapids, Mich., Emmanuel Chapel, Michigan and Division Sts., monthly, as appointed.
South Bend, Ind., Lutheran School, monthly, as appointed.
Kankakee, Crystal Lake, Ill., Valparaiso, Ind., as appointed.

MILWAUKEE MISSION

Rev. C. Gade, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
Mantowoc, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.
Sioux Falls, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.
Watertown, S. D., Tuesday before first Wednesday.
Gaylord, Minn., Monday before second Wednesday.
Mitchell, S. D., Ortonville, Fergus Falls, Dawson, Minn., by appointment.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
St. Paul, Calvary Chapel, Marshall Ave. and Dunlap St. Sundays and other holy days 10:30 a. m.
Winona, Minn., E. Broadway and Liberty, second Sunday, 3:45 p. m.
Rochester, Minn., 917 4th Ave. N. W., Monday after second Sunday, 7:00 p. m.
Dubuque, Iowa, Lutheran School, 20th and Jackson, third Tuesday, 7:45 p. m.
Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., fourth Sunday, 4:00 p. m.
Chippewa Falls, Wis., State School, Monday after fourth Sunday, 10:00 a. m.
Stillwater, Minn., 1212 South 4th St., last Tuesday, 2:30 p. m.
Lake City, Minn., Private Homes, last Wednesday, 2:30 p. m.
Decorah, Iowa, by appointment. Mason City, Iowa, by appointment.

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
Duluth, Mt. Olive Church, 19th Ave., E., and 4th St., 1st Sunday, 10:45 a. m.
Superior, Wis., Christ Church, corner Belknap and Cummings, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
Devils, Lake, N. D., State School, 4th Saturday; services for adults: Mr. Glen Clark's home, 4th Saturday 4 P. M.
Grand Forks, 608 S. 3rd St., Friday before 4th Saturday.
Fargo, 112 N. 4th St., Saturday before 2nd Sunday.
Winnipeg, Can., School, 2nd and 4th Sunday.
Cloquet, Minn., 1st and 3rd Sundays.
Wadena, Bemidji, International Falls, Minn., Rice Lake, Wis., Bismarek, N. D., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
Evansville, Ind., Homes of Deaf, by appointment.
Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, monthly, first Sunday, 7:45 p. m.
Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.
Columbus, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, monthly, first Sunday, 2 p. m.
Farina, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2331 No. 63rd St., Omaha, Nebr.
Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
Lincoln, Neb., Lutheran Church, 13th and H Sts., 4th Sunday, 11 a. m.
Sioux City, Ia., Lutheran Church, 613 Jackson St., monthly, by appointment.
Ft. Dodge, Lutheran Church, 4th Ave., S., and 13th St., 2nd Saturday, 8 p. m.
Boone, Ia., 2nd Sunday, 10:30 a. m.
Des Moines, Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 3:15 p. m.
Omaha, Neb., State School, every Monday and Thursday.
Councils Bluffs, Ia., State School, every Tuesday.

KANSAS CITY MISSION

Rev. A. E. Ferber, 3012 East 21st St., Kansas City, Mo.
Kansas City, Mo., Luth. Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
Joplin, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.
Salina, Kansas, 2nd Sunday, 8:15 p. m.
Lawrence, Kansas, 1st Sunday, 10:30 a. m.
Leavenworth, Kans., 2nd Wednesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 301 N. 7th St.
Atchison, Kans., 3rd Wednesday, 8:00 p. m., Barthel Home, 932 Atchison St.
St. Joseph, Mo., 1st Tuesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 1400 Lafayette St.
Springfield, Mo., 4th Saturday, 8:00 p. m.
Wichita, Kansas, 909 S. Market St., 2nd Sunday, 2 p. m.
Olathe, Kans., Fulton, Mo., Duluth and Herfington, Kansas, by appointment.
Picher, Oklahoma, Homes of Deaf, 4th Sunday, 10:30 a. m.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Everett, Wash., Lombard and 26th, W., 2nd and 4th Sundays, 8 p. m.
Anacortes, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.
Bellingham, Wash., 1st Sunday, 406 Gladstone St., 7:30 p. m.
Victoria, B.C., 3d Sunday, cor. Queens and Blanchard, 2 p. m.

PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 944 Kerby St., Portland, Oregon.
Portland, Ore., Hope Church, Rodney Ave. and Wygant St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
Vancouver, Wash., 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.
Vancouver, Wash., State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.
Salem, Ore., St. John's Lutheran Church, 16th and A St., 4th Sunday, 11:00 a. m.
Salem, Ore., State School, 4th Sunday, 2:15 p. m.
Spokane, Wash., 2nd Sunday 11 a. m., and 4th Thursday, 8 p. m.
Missoula, Mont., Kennewick, Wash., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Klerman Ave., Spokane, Wash.
Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Yakima, Wash., W. 318 Walnut St., 3rd Sunday, 10:30 a. m.
Wenatchee, Wash., 312 Palouse St., 1st Sunday, 10:30 a. m.
Kennewick, Wash., Dover, Boise, Pendleton, Gooding, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Rev. G. H. Ferber, 2627-W. Ave. 31, Los Angeles, Cal.
Los Angeles, Trinity Lutheran School Auditorium, 18th and Cherry Streets, every Sunday, except second Sunday.
Berkeley, Bethlehem Lutheran Church, Grove and Ashby Streets, 2nd Sunday, 3 p. m.
San Francisco, St. John's Lutheran Church, 22nd Street between Mission and Howard St., 2nd Sunday, 7:30 p. m.
San Diego, Grace Lutheran Church, Lincoln Ave., and Park Blvd., 1st Wednesday, 7:30 p. m.
Porterville, Congregational Church, Fourth and Mill Sts., Monday after Second Sunday, 7:30 p. m.
Anaheim, by appointment.

LUTHERAN MISSIONARY FOR THE BLIND

Rev. A. H. Kuntz, 3804 So. 17th Ave., Minneapolis, Minn.